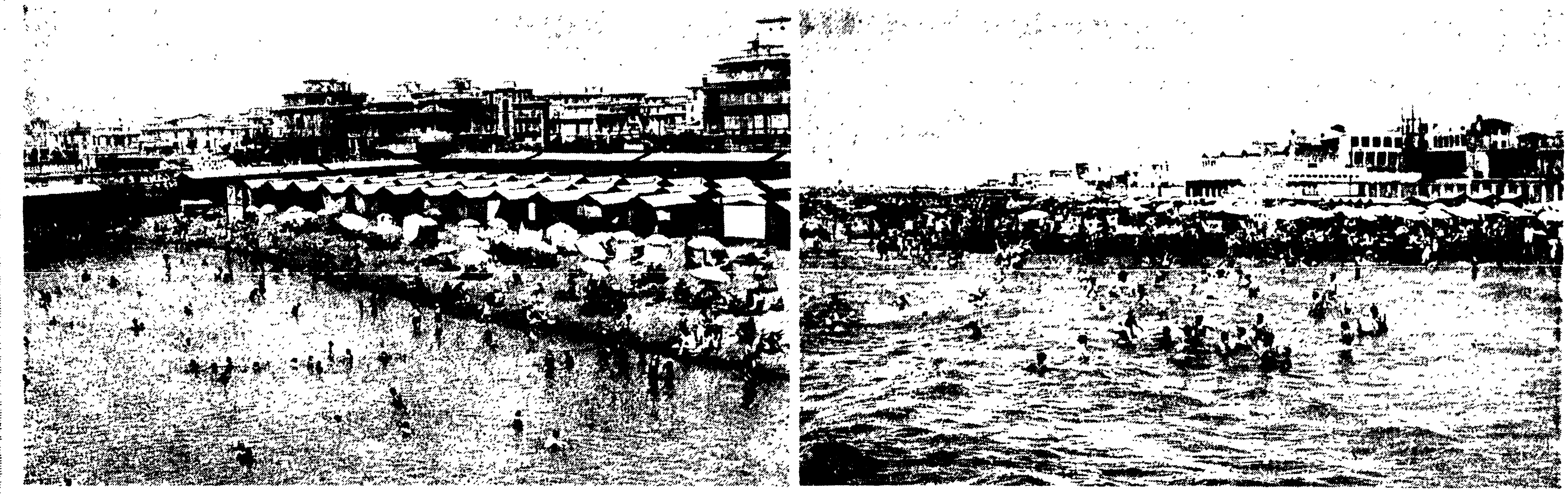


Ostia 1927, Ostia 1958, nella diversità delle due foto il diverso carattere delle ferie trent'anni fa ed oggi. Allora un passatempo borghese, oggi una esigenza di tutti

# LE VACANZE DEGLI ITALIANI

## UN'INCHIESTA PARTICOLARE

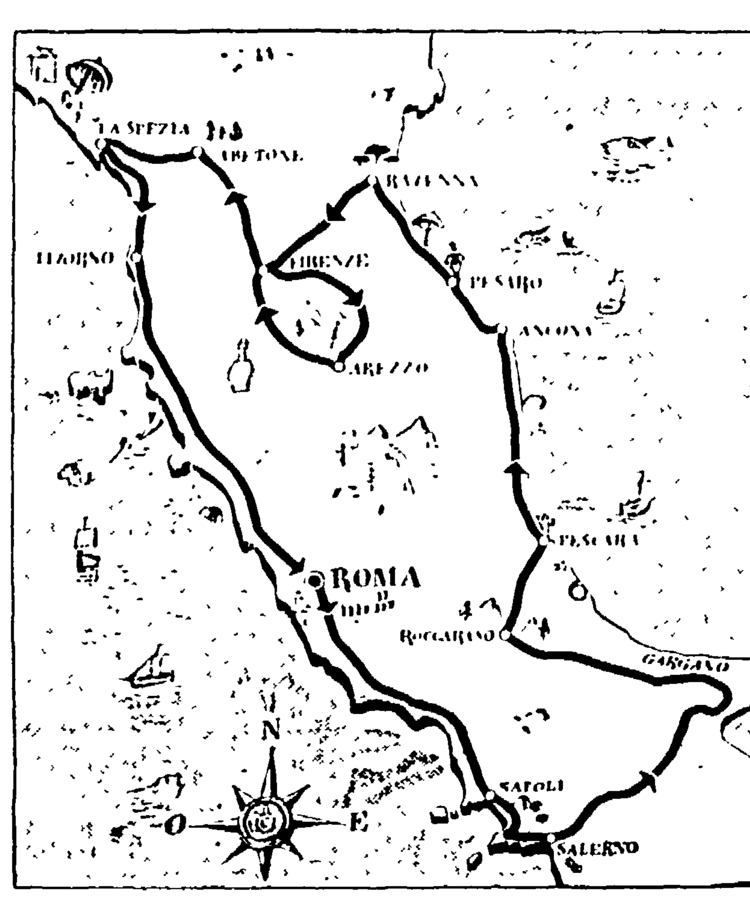
LE STATISTICHE prevedono per il '58 l'afflusso in Italia di oltre tre milioni di turisti e di villeggianti stranieri (l'anno scorso vennero registrate quasi 15 milioni di presenze, con una media di 5 giorni di permanenza per ogni turista). Quanti italiani si recheranno all'estero o, più semplicemente, quanti di essi potranno permettersi quindici giorni di villeggiatura?

Certo, la situazione non è più quella dell'anteguerra. Soltanto vent'anni fa le discussioni sulla villeggiatura erano limitate, infatti, ai salotti della media, o al massimo della piccola borghesia. Si litigava a non finire per la scelta tra i monti e il mare, tra i laghi e la campagna. Ci si indebitava per poter frequentare la spiaggia alla moda, densa di gerarchi con la pancetta e di finte massaie rurali. Oggi il progresso civile e, soprattutto, la maggiore coscienza acquistata dai lavoratori ha travolto molte barriere. La villeggiatura tende a diventare un patrimonio alla portata di masse sempre più folte. Le ferie vengono riguardate, specie nelle regioni più evolute, come una conquista alla quale non si può e non si deve rinunciare.

Oggi, nelle grandi città industriali del Nord e in molte zone dell'Italia centrale, nei mesi di luglio e di agosto non è raro che le fabbriche chiudano i battenti per quindici giorni, che ogni attività venga sospesa in modo da permettere a tutti di usufruire di un periodo di meritatissimo riposo. I sindacati e le commissioni interne aziendali sono riusciti a strappare al padronato facilitazioni per le vacanze; sono sorte organizzazioni che curano la villeggiatura di massa; le ferie al mare o in montagna sono entrate a far parte del costume di intere popolazioni.

Ma non è dappertutto così. Vi sono regioni nelle quali la villeggiatura è rimasta privilegio di pochi, sia per le condizioni di arretratezza economica che affliggono le categorie lavoratrici, sia per le deficienze di carattere organizzativo. Parlare di villeggiatura e di bagni, per gli abitanti di certe campagne dell'estremo Sud è ancora come favoleggiare di cose che appartengono al limbo delle speranze e dei sogni.

Queste differenze ci hanno spinto a intraprendere un lungo e minuzioso viaggio per la Penisola. Tenteremo di rispondere a molte domande: quali italiani usufruiscono delle ferie, che cosa è stato fatto e che cosa si può fare per estendere a tutti questa esigenza, attraverso quali mezzi si può andare in villeggiatura con modica spesa, che cosa è il campeggio, quali sono le località più accoglienti e meno dispendiose. Un'inchiesta un po' particolare alla quale chiameremo a collaborare un po' tutti, a cominciare da coloro che hanno conquistato il diritto alle vacanze, o che per tale diritto si battono, per finire con chi di tali problemi si occupa.




*Con questa pagina ha inizio un'inchiesta del nostro inviato speciale Antonio Perria sulle vacanze degli italiani - Per condurre la sua inchiesta Perria è in viaggio nell'Italia centro-meridionale secondo l'itinerario tracciato nella cartina qui a fianco e che ha avuto Napoli come prima tappa Da ogni località marina o montana egli riferirà ai lettori sulle vacanze degli italiani*

## DOVE VOGLIAMO ANDARE?

Per coloro i quali preferiscono la villeggiatura tradizionale, con una sosta in albergo o in pensione, diamo qui di seguito un elenco di località e relative pensioni con le indicazioni relative alla spesa. I prezzi non comprendono la percentuale sul servizio, la tassa di soggiorno e l'imposta sull'entrata (salvo i casi segnalati con l'asterisco *); essi si intendono per il trattamento di pensione completa: alloggio, prima colazione, seconda colazione, pranzo. L'elenco è diviso per regione e ovviamente non rappresenta una scelta dei vari locali esistenti ma solo una indicazione dei prezzi più bassi in ogni località. I prezzi sono quelli relativi all'alta stagione. Per i mesi di giugno e settembre le tariffe sono leggermente inferiori. I dati sono del Touring Club Italiano.

### Piemonte

ACQUI Fiorito — 1.600; Somalia — 1.800.
BARDONECCHIA Casa Alpina — 2.500, Tabor — 2.200*.
CLAVIERE Bes — 1.800.
GIAVENO CBRAIDA Alpi — 1.400*
LIMONE Europa — 1.800.
MACUGNAGA Cima Jazzi — 1.800.
PALLANZA Belvedere - 2.800.
SAUZE D'OULX Peraldo — 1.400.
SESTRIERE La Torre - 2.295.
STRESA St. Gottard — 2.200; Moderno — 2.300*; Flora — 2.200.
ULZIO Commercio — 1.600.

### Valle d'Aosta

CERVINIA Bich — 1.600.
CHALLANT S. ANSELME Miravalle — 2.000*.
CHAMPORCHER Mont Glacier —1.500.
COURMAYEUR Dei Camosci, 2.200.
GRESSONEY ST. JEAN Lyskamm — 2.000*.
LA THUILE Nazionale Paris, 2.000.
PRE' ST. DIDIER Alpina — 1.800.
SAINT VINCENT De la Source — 2.200.
VALTOURNANCHE Miravalle — 1.600*.

### Lombardia

BELLAGIO Guello — 1.700.
BOARIO TERME Domus Mea, 1.800.
BORMIO Braulio - 1.300; Reit, 1.800.
CLUSONE Terminus — 2.000.
COLLIO VAL TROMPIA Val Trompia — 1.800.
COMO Firenze — 1.500; Sempione — 1.800.
DESENZANO Orologio- 1.800.
ESINO LARIO La Montanina — 2.000*.
GARDONE Villa Bellaria — 2.350*.
GRIANTE CADENABBIA Vittoria — 2.200.
LIMONE SUL GARDA La Pergola — 2.000.
LUINO Verbania — 1.800*.
MENAGGIO Castello — 2.000.
PORTO CERESIO Du Lac — 1.650*.
S. PELLEGRINO TERME Centrale — 1.700*.
SIRMIONE Speranza — 2.200*.

### Trentino-Alto Adige

CADIPIETRA Miniera - 1.300*
CANAZEI Fedaia — 1.600*.
CHIENES Gatterer — 1.600.
COLLE ISARCO Nussbaumer, 1.500*.
DOBBIACO Olimpia — 1.600.
FAI DELLA PAGANELLA Al Sole Beppin — 2.000.
LA VILLA IN BADIA Centrale — 1.400*; Ladina - 1.800*.
LEVICO Daniela — 1.700; Rocchetti — 1.800.
MADONNA DI CAMPIGLIO Rifugio Graffer — 2.000.
MALLES VENOSTA Orso Grigio - 1.800*; Cavenna - 1.550*.
MERANO Borodine — 2.000*; Diana — 1.800; Windsor Belmonte — 1.800.
MOLVENO Cima Tosa - 1.700.
ORTISEI S. Giacomo — 2.000.
PASSO ROLLE Capanna Cervino — 2.000*.
PEDRACES Serena — 1.800*.
PIEVE DI LEDRO Alpino, 1.600*.
RIVA DEL GARDA La Perla — 1.800.
S. CASSIANO Tofana — 1.500*.
SELVA GARDENA Flora — 1.800*.
VALDAORA Bacher — 1.700.
VIPITENO Corona — 2.200.

### Veneto

ALBANO TERME Bologna — 1.540; Terme V. Formentin, 1.400.
ASIAGO Paradiso — 1.700.
BATTAGLIA TERME Terme, 1.300.
CHIOGGIA Villa Marina — 1.900*.
CORTINA D'AMPEZZO San Marco — 2.800.
LIDO DI JESOLO Al Mare - 2.000; Touring — 2.000*.
MONTEGROTTO T. Terme preistoriche — 1.600.
PIEVE DI CADORE Palatini — 1.600.
RECOARO Armenia — 1.700.
S. VITO DI CADORE S. Marco — 1.700.
THIENE Luna — 1.600.
VENEZIA Nettuno — 2.200; Casa De Stefani — 2.600.
VENEZIA LIDO Villa Laguna — 2.000; Villa Parco — 2.800*; Villa Mabapa - 2.700*.
AMPEZZO Grimapi — 1.500.
GRADO Erica — 1.700; Warner — 1.800.

### Liguria

ALASSIO Zurigo — 2.200.
ALBISOLA Bagni Pescetto — 1.900.
BORDIGHERA Bel Pensiero, 2.000; Scandinavia — 2.300*.
CHIAVARI Italiano — 2.000*.
DIANO Marinella — 2.100*.
FINALE Bel Sit — 2.000.
LERICI Villa Barbara - 2.000.
LOANO Villa Mirella — 1.800*.
PIETRA LIGURE Villa Marina — 1.400.
RAPALLO Da Beppino - 1.500*.
SANREMO Rina - 2.000; Memphis — 2.000.
S. MARGHERITA Conte Verde — 1.800.
SPOTORNO Imperiale - 1.800*.

### Emilia e Romagna

BELLARIA La Bussola - 1.400, Villa Levante — 1.400.
CATTOLICA Lugano — 1.400*; Bristol — 1.900*; Promenade — 1.900; Nora — 1.600.
CERVIA Bristol — 2.000; Ragno d'Oro — 1.400; Italia — 1.440.
MILANO MARITTIMA Sorriso — 2.200.
CESENATICO Al Cavallino - Marino - 950; Everest - 1.200; Trieste — 1.400; Vapore — 1.250.
IGEA MARINA Villa Masini, 950; Villa Gardenia - 1.750
MARINA DI RAVENNA Sole — 1.800.
MIRAMARE DI RIMINI Sabrina — 1.500; Sirena - 1.200; Irene — 1.550*.
MISANO ADRIATICO Augustus — 1.600*.
PORRETTA TERME Roma - 2.000.
RICCIONE Cristallo — 2.300; Delfino — 950; La Pace — 1.700*; Montebello — 1.000; Romagna — 2.300*; Soave - 2.250*.
RIMINI Alto Pino — 1.300; Commercio — 1.600; Augustea — 1.450; La Nuova Torraccia — 1.250.
SALSOMAGGIORE Montecarlo — 1.600.

### Toscana

ABBADIA SAN SALVATORE Italia — 1.800.
ABETONE Piccolo Cristallo - 1.800.
CASTIGLIONCELLO Firenze, 1.750.
CECINA Nelly — 1.700*.
CHIANCIANO Nazionale, — 2.200*.
FIRENZE Alessandria — 2.000* Florita — 2.300.
FORTE DEI MARMI Riviera — 1.900.
MARINA DI MASSA Italia — 1.900.
MARINA DI PISA Gori — 2.300.
MONTECATINI Buenos Aires, 2.400*; Florida — 2.200*; Locarno - 2.100; Moderno 2.500.
POPPI Casentino — 1.600*.
QUERCIANELLA Villa Margherita — 2.500*.
S. GIMIGNANO La Cisterna, 2.800.
VIAREGGIO Bonelli — 2.000*; Casa Bianca — 2.200; Villa Roma — 2.200*.

### Umbria

CASTIGLIONE DEL LAGO Miralago — 1.300*.
ORVIETO Antico Zoppo — 1.950*.

### Marche

CIVITANOVA Adua — 1.700.
FALCONARA Moderno, 1.250.
FANO Vittoria — 1.500; Lido, 1.700.
GABICCE Ambra — 1.860*.
S. BENEDETTO DEL TRONTO Progresso al Mare — 2.000.
SENIGALLIA Commercio — 1.800*; Vienna — 1.700.

### Lazio

BAGNI DI TIVOLI Delle Rose — 2.100*.
CAPRAROLA Nazionale, 2.200.
CASTELGANDOLFO Marroni, 2.000*.
FIUGGI La Villetta — 2.300*.
FREGENE La Conchiglia — 2.500.
S. FELICE CIRCEO Neanderthal — 2.900*.
TERMINILLO Belvedere Savoia — 2.600.

### Abruzzi e Molise

CAMPO IMPERATORE Campo Imperatore — 2.300*.
CASTEL DI SANGRO Virgilio — 1.600.
FRANCAVILLA AL MARE Vittoria — 1.360.
OVINDOLI Cavallino Bianco, 1.750.
RIVISONDOLI Victoria - 1.800*
SCANNO Mancinelli — 1.750
TAGLIACOZZO Marina - 2.100.

### Campania

AMALFI Rivamare — 3.040*.
CAPRI Gaudeamus — 2.500; Maresca — 2.800; Villa Marcello — 2.800.
FORIO D'ISCHIA Tirrenia — 2.800*.
RAVELLO Rufolo — 2.600.
SORRENTO La Tonnarella - 2.800.

### Puglia

BARLETTA Roma — 1.350*.
MANFREDONIA Daniele — 1.700*.
SELVA DI FASANO Miramonti — 2.300*.

### Calabria

GUARDIA PIEMONTESE S. Lucia — 1.900*.

### Sicilia

CAPO D'ORLANDO Bristol - 2.200.
GIARDINI Mare Neve - 1.800*.
MESSINA Commercio - 2.300*.
PANTELLERIA Di Fresco — 1.750*.
STROMBOLI La Sirenetta — 1.650*; Stromboli — 1.800*.
TAORMINA Casa Badia Vecchia — 2.500*.

### Sardegna

ALGHERO La Margherita — 2.800*.
DORGALI Miramare — 2.100.
ARBATAX Zanone — 1.500*.
S. LEONARDO SIETE FUENTES ESIT — 2.200*.

L'attrezzatura da campeggio minima (e che dura poi per tutta la vita) per due persone consiste in una tenda biposto del costo di 21.750 lire per la «Marittima» — che permette campeggi anche sulla neve — e di 9.950 per la «Rontine» del tipo più economico; in un materassino pneumatico — costo 6.000 lire compresa la pompa per il gonfiaggio — oppure in un lettino trasformabile in poltrona del costo di 10.000 lire. Per la cucina si può scegliere tra un fornello a gas liquido (5.500 lire), a benzina (3.000) o a spirito (1.750). Le pentole sono comprese nella cosiddetta «Popote», una batteria completa e sufficiente per due persone, del costo di 2.950 lire. La luce, data da una lampada con batteria della durata di 100 ore, costa 2.300 lire. Per il campeggio in montagna è indispensabile il sacco-letto in piumino (10-16.000 lire), oppure in lana (7.500 lire). Altre tre mila lire si spendono per le posate, la borraccia e altri articoli personali.

La spesa aumenta, naturalmente, per una famiglia composta da quattro persone.

I camping italiani sono provvisti di ogni comodità. Vi sono docce, lavatoi, spacci, ristoranti. Il costo per il pernottamento è di 150-200 lire a persona, a seconda dei campeggi; per l'auto si spendono 150 lire, per la moto 50.

## PER CHI VUOLE FARE IL "CAMPING"

*Diamo qui appresso per regione un elenco dei comuni dove è in funzione un parco-campeggio. Il numero tra parentesi indica che nel comune stesso è in funzione un numero di campeggi superiore ad uno*

**PIEMONTE**
ALESSANDRIA
AOSTA
ARONA
ASTI
AVIGLIANA
BAVENO (2)
CANDIA
CANNOBBIO (3)
CESANA T.
CHATILLON
COSTIGLIOLE
CUNEO (5)
IVREA
LESA
MEINA
PLAN VENY
STRESA
TORINO
TORTONA
VERCELLI

**LOMBARDIA**
BELLANO
BORMIO
COLICO (3)
COMO (2)
CREMONA
CURNO
DERVIO
DESENZANO (2)
DOMASO (2)
GHIRLA
ISEO (2)
LIERNA
LIMONE (3)
LUGANA
MADERNO
MANERBA (3)
MANTOVA
MENAGGIO
MILANO (2)
MONZA
ONNO (2)
PADENGHE (3)
PAVIA (2)
PORLEZZA (2)
PORTESE
REVERE
RIVOLTELLA
SABBIONETA
SALO' (2)
SARNICO
SIRMIONE
SONDRIO
SORICO
TREMEZZO

**VENETO**
ASSENZA
AQUILEIA (2)
BARDOLINO (3)
CAORLE
CASTELLETTO
CAROGGIA (2)
CISMON DEL GRAPPA
CORTINA D'AMPEZZO (2)
DOLO
FORNI DI SOPRA
GEMONA (2)
GRADO (2)
IESOLO (7)
LAZISE (4)
LIGNANO
MALCESINE (4)
MONTECCHIO
PADOVA (3)
PORTOGRUARO
ROSOLINA
ROVIGO
SISTIANA
STRA
TARVISIO
TREVISO (2)
TRIESTE
VENEZIA (14)
VERONA (2)
VICENZA

**TRENTINO A. ADIGE**
BELLAMONTE
BOLZANO
BRESSANONE
BRUNICO
CALDONAZZO
CANAZEI
DOBBIACO (2)
MERANO
MOLVENO
MONTICOLO
POZZA DI FASSA
PREDAZZO
RIVA DEL GARDA (3)
TORBOLE (3)
TRENTO
VIPITENO

**LIGURIA**
ALASSIO (2)
ALBENGA
ALBISOLA (2)
ANDORA
BORDIGHERA (2)
BUSALLA
CAVI DI LAVAGNA
CELLE LIGURE
CERIALE (3)
CERNO (3)
CHIAVARI
COGOLETO
DIANO MARINA
FIASCHERINO
FINALE L.
IMPERIA (2)
LAIGUEGLIA
LEIVI
LERICI
LEVANTO
LOANO (3)
PEGLI
PORTO MAURIZIO
RIVA TRIGOSO
SAN BARTOLOMEO (2)
SAN REMO (3)
SESTRI L.
VARAZZE (2)
VARIGOTTI (2)

**EMILIA**
BOLOGNA (2)
CASAL BORZETTI
CERVIA (2)
CESENATICO (2)
MARINA DI RAVENNA (4)
PARMA
PIANORO
RAVENNA
REGGIO EMILIA
RICCIONE
RIMINI

**TOSCANA**
ALBINIA
CASTIGLIONCELLO
CECINA
FIESOLE
FIRENZE (2)
FOLLONICA
LACONA
LIVORNO
LUCCA
MARINA DI CAMPO
MARINA DI MASSA
ORBETELLO (2)
PISA
PORTOFERR (2)
SIENA
TAVERNELLE V. P.
TIRRENIA
TORRE del LAGO
VIAREGGIO

**MARCHE**
ANCONA (2)
ASPIO
CAMERINO
FANO (2)
FONTESPINO
MACERATA
PORTO NOVO
P. POTENZA PICENA
PORTO RECANATI
SAN BENEDETTO DEL TRONTO
SENIGALLIA

**UMBRIA**
ASSISI
BASTIA UMBRA
CITTA' DI CASTELLO
PERUGIA
SPOLETO

**LAZIO**
BOLSENA
FERENTINO
FORMIA
MINTURNO
ROMA (3)
TERRACINA
TIVOLI

**ABRUZZO MOLISE**
AVEZZANO
CAMPOBASSO
MONTESILVANO
PESCARA (2)
ROCCARASO
TERMOLI
VASTO

**CAMPANIA**
AGEROLA
AGROPOLI
BOSCOTRECASE
ISCHIA
LICOLA
NAPOLI
PAESTUM
PALINURO
POZZUOLI (2)
SAPRI
SORRENTO (2)

**PUGLIA**
BARI
CASTELLANA
FOGGIA
LECCE
MARINA DI GINOSA
POLSANO
S. MENAIO

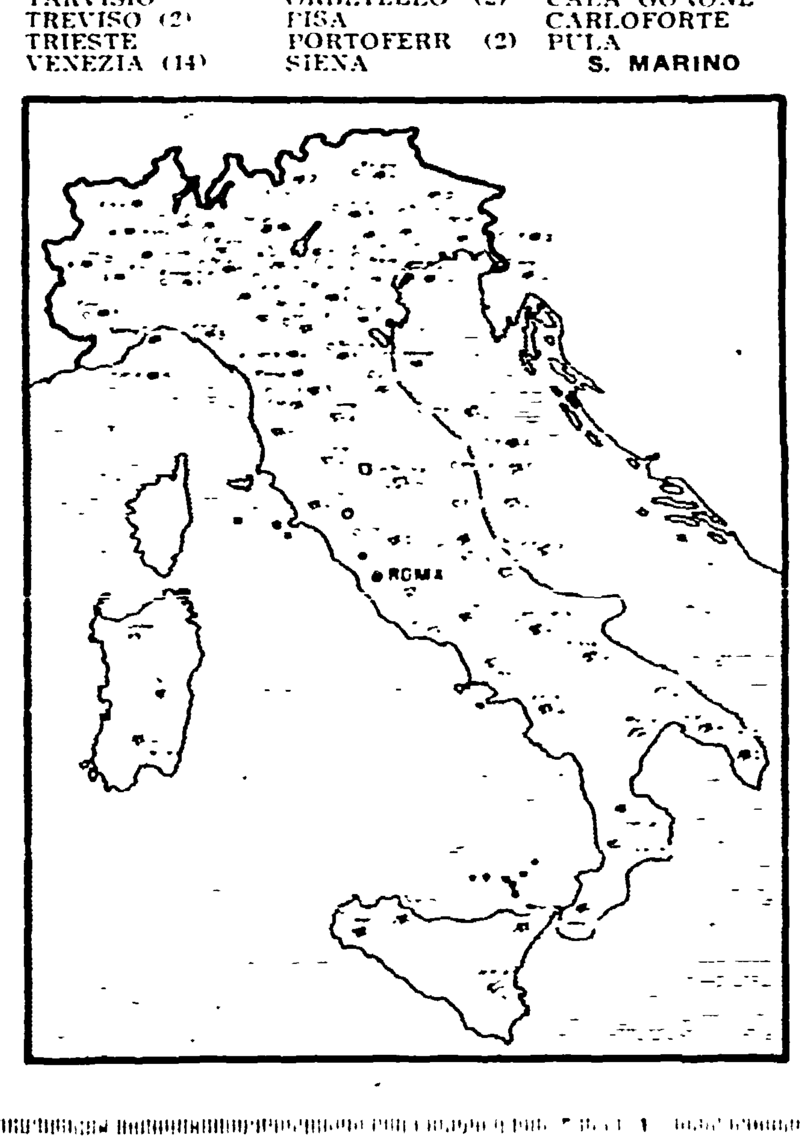
**LUCANIA**
METAPONTO

**CALABRIA**
CITTANOVA
PALMI
PLATANIA
R. CALABRIA
SPEZZANO SILA

**SICILIA**
ACITREZZA (2)
CATANIA
MARSALA
MESSINA
MILAZZO
PALERMO
TAORMINA (3)

**SARDEGNA**
ALGHERO
CALA GONONE
CARLOFORTE
PULA

**S. MARINO**




La cartina mostra il numero dei campeggi esistenti in ogni provincia